

La Restauración Integral del Palacio Federal Legislativo: Un modelo de trabajo transdisciplinario

Integral Restoration of the federal Legislative Palace: a model of Interdisciplinary Work

La Restauration Intégrale du Palais Fédéral Législatif: Un modèle de travail transdisciplinaire

Alvarez Herrera, Antonieta; Marcano Radaelli, Luis G.

RESUMEN

La Restauración del Palacio Federal Legislativo, que está siendo llevada a cabo a partir de una concepción integral, en sus formas tangibles e intangibles, ofrece una extraordinaria experiencia de reflexión sobre las teorías modernas de restauración, relacionándolas con los temas de identidad cultural nacional así como con la ciudad de Caracas en sus procesos de evolución. Este proceso se efectúa a partir de un modelo de coordinación de una estructura transdisciplinaria, cumpliendo con una metodología científica de aproximaciones sucesivas al sujeto de estudio que permite efectuar el diagnóstico, a partir del cual se produce un juicio crítico indicador de la calidad e intensidad de las acciones restaurativas a realizar.

Desarrolla paralelamente el concepto de conservación activa a través de un programa de musealización del proceso de restauración, para emplearse operativamente como medio de promoción cultural y de divulgación de contenidos importantes, único garante de la preservación de los logros obtenidos y del conocimiento generado en el proceso, así como de su transmisión a las generaciones futuras.

ABSTRACT

The restoration of the Federal Legislative Palace, which is being carried out according to a comprehensive conception in its tangible and non - tangible aspects, offers an extraordinary experience for reflection about modern theories of restoration. These theories are related to issues of the process of evolution of the cultural identities of Caracas and of the nation. This restoration work is carried out according to an coordinated interdisciplinary model. It complies with a scientific method of successive approximations to the subject of study..

The amount and quality of the restoration process will be determined by the results obtained following this method. While the restoration process permits the development of the concept of active preservation implementing an operative "musealization", it also acts as a means of cultural promotion and dissemination of important content. In this way, this project guaranties that what has been restored along with knowledge obtained in the process is passed on to succeeding generations.

RESUME

La restauration du Palais fédéral législatif qui s'effectue à partir d'une conception intégrale, dans ses formes tangibles et intangibles offre une expérience extraordinaire de réflexion sur les théories modernes de restauration, les mettant en rapport avec les thèmes d'identité culturelle nationale ainsi qu'avec la ville de Caracas dans des processus d'évolution. Ce processus se réalise à partir d'un modèle de coordination d'une structure transdisciplinaire, selon une méthodologie scientifique d'approximations successives au sujet d'étude, qui permet d'effectuer le diagnostic à partir duquel on émet un jugement critique indicateur de la qualité et de l'intensité des actions de restauration a entreprendre..

Parallèlement, il développe le concept de conservation active à travers un programme de " muséolisation " du processus de restauration, pour être utilisé opératoirement comme moyen de promotion culturelle et de divulgat'ion de contenus importants, seul garant de la préservation des objectifs atteints et des connaissances générées dans le processus, ainsi que de sa transmission générations futures.